

**No. 15705. Multilateral**

CONVENTION ON ROAD TRAFFIC.  
VIENNA, 8 NOVEMBER 1968 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1042, I-15705.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION, DECLARATION AND NOTIFICATION)\*

**Liechtenstein**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 March 2020*

*Date of effect: 2 March 2021*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 March 2020*

\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

*Reservation, declaration and notification:*

\*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

**N° 15705. Multilatéral**

CONVENTION SUR LA CIRCULATION ROUTIÈRE. VIENNE, 8 NOVEMBRE 1968 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1042, I-15705.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE, DÉCLARATION ET NOTIFICATION)\*

**Liechtenstein**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 mars 2020*

*Date de prise d'effet : 2 mars 2021*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 2 mars 2020*

\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

*Réserve, déclaration et notification :*

\*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

**“Reservation with regard to Art. 18, paragraph 3**

The Principality of Liechtenstein applies article 18, paragraph 3, in accordance with the item number 15 of the annex to the European Agreement of 1 May 1971 supplementing the Convention on Road Traffic.

**Reservation with regard to Art. 44, paragraph 1 lit. b**

The Principality of Liechtenstein reserves the right to only require vehicles with an engine to be equipped with a bell or any other audible warning device.

**Declaration with regard to Art. 3, paragraph 3**

The Principality of Liechtenstein recognizes in international traffic all registration certificates issued by the Contracting Parties according to chapter III of the Convention, when such certificates do not prohibit the admission of the vehicles to the territory of the State that issued the certificates.

**Declaration with regard to annex 1, paragraph 1**

According to annex 1, paragraph 1, a Contracting Party may refuse to admit to its territory in international traffic only motor vehicles, trailers and combinations of vehicles whose overall weight or weight per axle or dimensions exceed the limits fixed by its domestic legislation. The Principality of Liechtenstein therefore considers any application of this paragraph by a Contracting Party to refuse admission in international traffic to motor vehicles, trailers and combinations of vehicles whose overall weight or weight per axle or dimensions do not exceed the limits fixed by its domestic legislation to be inconsistent with the principles of territoriality and non-discrimination implicit in annex 1, paragraph 1; in such cases, the Principality of Liechtenstein reserves the right to take all appropriate measures to defend its interests.

**Notification with regard to Art. 45, paragraph 4**

The Principality of Liechtenstein selects the following distinctive letters: ‘FL’.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

**Réserve à l'égard du paragraphe 3 de l'article 18**

La Principauté du Liechtenstein applique le paragraphe 3 de l'article 18 conformément au point 15 de l'annexe à l'Accord européen du 1<sup>er</sup> mai 1971 complétant la Convention sur la circulation routière.

**Réserve à l'égard de l'alinéa b) du paragraphe 1 de l'article 44**

La Principauté du Liechtenstein se réserve le droit d'exiger que seuls les véhicules à moteurs soient munis d'un timbre ou autre appareil avertisseur sonore.

**Déclaration à l'égard du paragraphe 3 de l'article 3**

La Principauté du Liechtenstein reconnaît en circulation internationale tous les certificats d'immatriculation délivrés par les Parties contractantes conformément aux dispositions du chapitre III de la Convention, lorsque ces certificats n'interdisent pas l'admission des véhicules sur le territoire de l'État qui a délivré les certificats.

**Déclaration à l'égard au paragraphe 1 de l'annexe 1**

Conformément au paragraphe 1 de l'annexe 1, une Partie contractante peut ne pas admettre en circulation internationale sur son territoire seulement les automobiles, remorques et ensembles de véhicules, dont les poids, totaux ou par essieu, ou dont les dimensions excèdent les limites fixées par sa législation nationale. Par conséquent, la Principauté du Liechtenstein considère comme incompatible avec les principes de territorialité et de non-discrimination implicite au paragraphe 1 de l'annexe 1 tout refus par une Partie contractante d'admettre, en application de ce paragraphe, en circulation internationale les automobiles, remorques et ensembles de véhicules, dont les poids, totaux ou par essieu, ou dont les dimensions excèdent les limites fixées par sa législation nationale.

**Notification conformément au paragraphe 4 de l'article 45**

La Principauté du Liechtenstein choisit le signe distinctif suivant : « FL ».